



Ottawa DEC 13 1982

**NOTICE OF APPROVAL – AVIS D'APPROBATION**

THIS NOTICE OF APPROVAL SUPERSEDES  
S.WA-1151 DATED July 3, 1981. First  
issued January 4, 1980.

LE PRÉSENT AVIS D'APPROBATION REMPLACE  
L'AVIS S.WA-1151 EN DATE DU 3 juillet  
1981. Diffuse initialement le 4 janvier  
1980.

TOKYO ELECTRIC - ELECTRONIC CHECKSTAND  
SCALE

BALANCE DE COMPTOIR TOKYO ELECTRIC

Manufacturer: Tokyo Electric Canada Ltd.  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario  
M9W 1A3

Fabricant: Tokyo Electric Canada Ltd.,  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario  
M9W 1A3

Device Approved:

Appareil approuvé:

MODEL NUMBER  
No. de modèle

CAPACITY  
Capacité

LOAD CELL  
Dynamomètre

SL41-30  
SL42-15

30 lb. x .01 lb.  
15 kg. x .005 kg.

Aluminum/  
Aluminium

Description: These are fully electronic  
checkstand scales, with a pod mounted  
weight display.

Description: Il s'agit de balances de  
comptoir entièrement électroniques  
munies d'un indicateur pondéral monté  
sur tube.

The construction, circuits and load cell  
are the same as those in the stand alone  
scale models SL41-30WK and SL42-15WK  
approved on S.WA-1149 with the exception  
that this scale is fitted with an inter-  
face board to make it compatible with an  
Electronic Cash Register. When  
interfaced to a TEC/ECR the suffix NF is  
added to the scale model number, i.e.;  
SL31-30NF. When interconnected to a  
NCR/ECR, model number is shown as  
SL41-30NH.

La construction, les circuits et le  
dynamomètre de la présente balance sont  
identiques aux balances autonomes  
SL41-30WK et SL42-15WK approuvées en  
vertu de l'avis S.WA-1149. Toutefois,  
le présent appareil est équipé d'un  
tableau d'interface qui lui permet  
d'être relié à une caisse enregistreuse  
électronique. Les suffixes NF et NH  
accompagnant le numéro de modèle des  
balances indiquent que ces dernières  
sont reliées respectivement à une caisse  
enregistreuse TEC/ECR (SL41-30 NF) ou  
ECR/NCR (SL41-30 NH).

- 2 -

Accessories: The following is a list of electronic cash registers which are specially approved for installation with the TEC models SL41-30 and SL42-15 scales:

Accessoires: Les caisses enregistreuses électroniques suivantes ont reçu une approbation particulière selon laquelle elles peuvent être installées conjointement avec les balances TEC SL41-30 et SL42-15:

<u>MANUFACTURER</u> <u>Fabricant</u>	<u>MODEL NUMBER</u> <u>No. de modèle</u>
TEC	MA 700
TEC	MA 190-40
TEC	MA 190-30
NCR	2135
NCR	2552
NCR	255
NCR	2140
NCR	2142 (NCR 1255 Modular System/système modulaire)
TEC	M2300

Testing: The weight display can be verified with the OFF/ON switch. When switched ON, the display will cycle through the display indicators from 1 to 0 and the zero indication light will light.

Mise à l'essai: L'indicateur pondéral peut être vérifié à l'aide de l'interrupteur "marche/arrêt" (ON/OFF). Lorsque le dispositif d'affichage est actionné (marche), les chiffres passeront de 1 à 0 sur les indicateurs et la lumière du zéro s'allumera.

The model MA-190-30 ECR display can be checked by keying in 8's.

On peut vérifier l'affichage de la CEE TEC MA-190-30 en faisant apparaître des "8".

Special Conditions: The devices are exempt from SGM1/12.

Conditions particulières: Les appareils sont exemptés de la prescription ministérielle SGM1/12.

Condition of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Condition d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c., 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement, et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

Reference No.: G6922-T280

No. de référence: G6922-T280

  
W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chief  
Laboratoires de la Métrologie légale

DEC 1 1982